

Bedienungsanleitung Bluetooth Mobilteil



Haftungsausschluss

NEC behält sich das Recht vor Spezifikationen, Funktionen oder Leistungsmerkmale jederzeit und ohne Bekanntgabe zu ändern.

NEC erstellte diese Anleitung zur Unterstützung der eigenen Mitarbeiter und Kunden. Die darin enthaltenen Informationen gehören NEC und dürfen nicht ohne vorherige Zustimmung durch NEC vervielfältigt werden. Alle Marken- und Produktnamen in dieser Anleitung sind Handelsmarken oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

Copyright 2008, 2009

NEC

Warnungen

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Sie Rauch, einen ungewohnten Geruch oder andere merkwürdige Vorkommnisse feststellen. Eine weitere Benutzung kann dann ein Feuer auslösen. Schalten Sie den Netzschalter des Telefonsystems aus, falls es sich um ein Steckernetzteil handelt, ziehen Sie dieses aus der Steckdose. Stellen Sie sicher, dass die Rauchentwicklung aufgehört hat und wenden Sie sich danach an die nächste NEC Servicestelle. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Wenn das Gerät herunterfällt und/oder zerbricht, schalten Sie den Netzschalter des Telefonsystems aus. Falls es sich um ein Steckernetzteil handelt, ziehen Sie dieses aus der Steckdose. Wenden Sie sich an die nächste NEC Servicestelle. Durch eine weitere Benutzung setzen Sie sich möglichen Gefahren wie Feuer oder Stromschlag aus.
- Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind, schalten Sie den Netzschalter des Telefonsystems aus. Falls es sich um ein Steckernetzteil handelt, ziehen Sie dieses aus der Steckdose. Wenden Sie sich an die nächste NEC Servicestelle. Durch eine weitere Benutzung setzen Sie sich möglichen Gefahren wie Feuer oder Stromschlag aus.
- Führen Sie keine entzündlichen oder metallenen Fremdkörper in die Geräte ein. Falls dies aus Versehen passiert ist, schalten Sie den Netzschalter des Telefonsystems aus und ziehen Sie ggf. das Steckernetzteil aus der Steckdose. Wenden Sie sich an die nächste NEC Servicestelle. Durch eine weitere Benutzung setzen Sie sich möglichen Gefahren wie Feuer oder Stromschlag aus. Achten Sie vor allem auf Kinder um Unfälle dieser Art zu verhindern.
- Versuchen Sie nicht die Geräte zu modifizieren oder auseinander zu nehmen. Daraus können Feuer, Stromschläge und andere Fehlfunktionen entstehen. Modifizierungen durch den Benutzer sind unter Strafandrohung verboten.
- Öffnen Sie die Geräte nicht vorsätzlich. Dies kann Ursache für Stromschläge oder andere Fehlfunktionen sein. Wenden Sie sich für Abgleich- und Reparaturdienstleistungen an die nächste NEC Servicestelle.
- Verdrehen, stoßen oder belasten Sie das Gerätegehäuse nicht mit hohem Gewicht. Solche Handlungen können zu Beschädigungen, Feuer und Verletzungen führen.
- Halten Sie alle Wasser enthaltenden Behälter wie Vasen, Blumentöpfe, Tassen, Becher, kosmetische Produkte, Chemikalien sowie kleine metallene Objekte von den Geräten fern. Spritzwasser oder eingedrungene metallene Fremdkörper können Feuer oder Stromschläge auslösen.
- Benutzen Sie die Geräte nicht in Bereichen hoher Luftfeuchtigkeit, wie dem Bad oder in der Nähe eines Luftbefeuchters. Eindringendes Kondenswasser kann Feuer, Stromschläge und andere Fehlfunktionen auslösen.

- Benutzen Sie immer das zum Gerät passende, mitgelieferte Netzteil. Die Benutzung anderer Adapter kann zu Fehlfunktionen, Überhitzung und Feuer führen.
- Beschädigen oder modifizieren Sie das Stromanschlusskabel nicht. Unterlassen Sie Verknoten, Verdrehen, Aufrollen oder daran ziehen. Legen sie keine schweren Objekte darauf. Schützen Sie das Kabel vor Hitze. Dies alles kann Feuer, Stromschläge und andere Fehlfunktionen hervorrufen. Wenden Sie sich an die nächste NEC Servicestelle, wenn Sie ein beschädigtes Kabel haben.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen. Dies kann zu Fehlfunktionen führen und Sie könnten einen Stromschlag erleiden.
- Berühren Sie das Gerätegehäuse oder tauschen Sie den Akku nicht mit nassen Händen. Dies kann zu Fehlfunktionen führen und Sie könnten einen Stromschlag erleiden.
- Wenn Sie das Telefon im Freien benutzen und Gewitterdonner hören, beenden Sie das Gespräch sofort und begeben Sie sich an einen sicheren Ort.
- Betreiben Sie nicht mehrere Geräte an einer Steckdose.
- Folgen Sie im Umgang mit einem Akkupack den untenstehenden Empfehlungen um Überhitzung, Explosion und Feuer zu verhindern:
- Legen Sie den Akku nicht in ein Mikrowellengerät oder eine Druckkammer. Schalten Sie keine anderen Batterien mit dem Akku zusammen.
- Bei Berührung der batterieinternen Säure ist die Stelle sofort mit klarem Wasser zu spülen um eine chemische Beschädigung zu verhindern.
- Benutzen oder laden Sie das Endgerät niemals in einer entzündlichen Umgebung.
- Dieses Telefonsystem ist nicht ex-geschützt. Benutzen Sie es nicht in Räumen, in denen z. B. Propangas oder Benzin gelagert wird. Laden Sie niemals den Akku in solchen Umgebungen.
- Benutzen Sie das Telefon nicht in unmittelbarer Nähe von Mikrowellen, Medizintechnik und industriellem Equipment.

Benutzersicherheit

Wichtig: Lesen Sie diese Informationen, bevor Sie Ihr DTL-12BT-1()()TEL zusammen mit dem BCH-L()()UNIT Mobilteil benutzen.

Lesen Sie die folgende Anleitung um das Gerät sicher einzusetzen und Sie bzw. andere Personen vor möglichen Verletzungen zu schützen sowie Gegenstände vor Schaden zu bewahren.

- Laden Sie den Akku ausschließlich mit dem dazugehörigen Ladegerät (siehe Akkulabel).
- Benutzen Sie den Akku nur für das DTL-12BT-1()()TEL & BCH-L()()UNIT Mobilteil und nicht für andere elektrische Geräte.
- Beachten Sie die folgenden Warnungen um den Akku vor Überhitzung, Explosion und Feuer zu schützen.
 - Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
 - Führen Sie keine Lötarbeiten am Akku aus.
 - Schließen Sie den Plus- und Minuspol des Akku nicht mit Metallobjekten kurz.
 - Stechen Sie nicht in den Akku oder bearbeiten ihn mit einem Hammer.
- Nehmen Sie das Akkupack nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht. Es ist eine Sicherheitsschaltung eingebaut und eine beschädigte Schaltung wird eine mögliche Überhitzung, Explosion oder Feuer nicht verhindern können.
- Im Akku befindet sich starke Säure. Falls diese in Ihre Augen geraten sollte, spülen Sie es mit Wasser aus und wenden Sie sich an einen Arzt.
- Benutzen, legen oder laden Sie den Akku nicht in der Nähe von Hitzequellen wie offenem Feuer oder direkter Sonneneinstrahlung. Hohe Temperaturen können die interne Sicherheitsschaltung beschädigen und Fehlfunktionen des Ladevorganges, Überhitzung, Explosion und Feuer auslösen.

European Community Declaration of Conformity with Regard to the EMC Directive 89/336/EEC, Low Voltage Directive 73/23/EEC and R&TTE Directive 1999/5/EC

The following standards were applied: (EMC Directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC)

- EN55022:2006
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
- EN61000-3-2:2000+A2:2005
- EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
- EN60950-1:2006

The following standards were applied: (R&TTE Directive 1999/5/EEC)

- EN 301 489-17 V1.2.1 (2002-08)
- EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)
- EN 50371 (2002)
- EN 60950-1:2006

RF Exposure Guidelines

LO(BHA)P / LO(BHA)W

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, a separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this device and all persons. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Member States shall ensure that the manufacturer or the person responsible for placing the apparatus on the market provides information for the user on the intended use of the apparatus, together with the declaration of conformity to the essential requirements.

Where it concerns radio equipment, such information shall be sufficient to identify on the packaging and the instructions for use of the apparatus the Member States or the geographical area within a Member State where the equipment is intended to be used and shall alert the user by the marking on the apparatus referred to in Annex VII, paragraph 5, to potential restrictions or requirements for authorization of use of the radio equipment in certain Member States.

Declaration of Conformity with Regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Deutsch

Hiermit erklärt NEC, dass sich das Gerät Bluetooth HUB Adapter (BHA) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Products are for distribution within all member states of the EU.



France limited to 2446.5-2483.5 Mhz indoor use. Belgium limited to 2400-2483.5 Mhz indoor, 2460-2483.5 Mhz outdoor use.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für das folgende NEC Produkt entschieden haben:

- DTL-12BT-1()TEL
- Bluetooth® Handset Cradle BCH-L()UNIT

Ein schnurloses Systemtelefon ist ein multifunktionales Telefon mit einem portablen Mobilteil, von welchem Sie innerhalb der Reichweite Ihrer Funkzelle(n) Anrufe tätigen und annehmen können. Der Hörer eines Standard-Systemtelefons kann durch das BCH-L()UNIT ersetzt werden, wodurch das System schnurlos wird.

Jedes schnurlose Systemtelefon besteht aus den folgenden Teilen:

- Bluetooth® Cradle: Ein Systemtelefon mit angeschlossenem BTC-Modul.
- Bluetooth® Mobilteil: BTH

Diese Bedienungsanleitung fokussiert auf die Bedienung des Bluetooth® Mobilteils. Für Anweisungen bezüglich des Bluetooth® Cradle schauen Sie bitte in die Dokumentation Ihres Telefonsystems.

Diese Anleitung ist wie folgt strukturiert:

Bevor Sie das Produkt einsetzen	Tipps und Hinweise zur sicheren und sachgemäßen Benutzung sowie wichtige Voraussetzungen für schnurlose Endgeräte
⇓	
Benutzung des Bluetooth® Mobilteils	Tipps zur allgemeinen Benutzung sowie eine Erklärung der einzelnen Funktionen des Mobilteils
⇓	
Fehlersuche	Erklärt, wie bei möglichen Problemen vorzugehen ist sowie die Bedeutung der Fehlermeldungen, welche im LC-Display des Mobilteils angezeigt werden können

Inhaltsverzeichnis

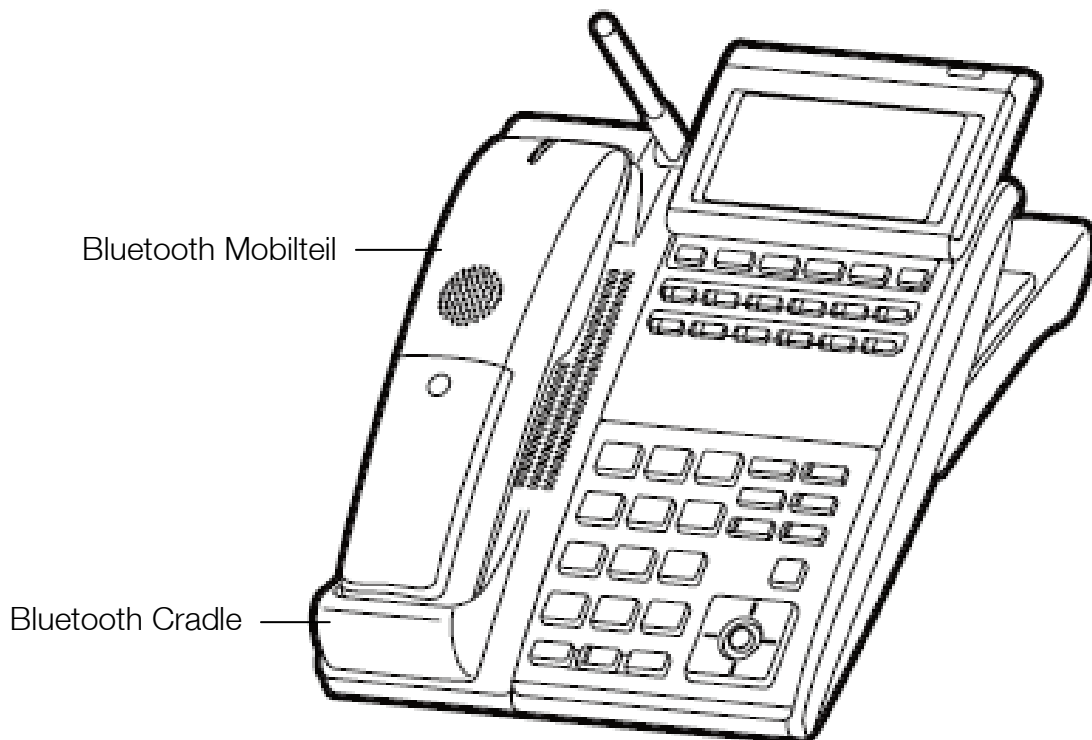
Schnurlose Systemtelefone allgemein	9
Bluetooth® Cradle und Bluetooth® Mobilteil	9
Grundfunktionen	9
Funkreichweite.....	11
Aufladen	12
Akkutausch	12
Verhalten bei Stromausfall.....	13
Wandhalterung für die Bluetooth® Basis	13
Technische Daten	14
Betriebsanweisung und Wartung	15
Geeignete Orte für das Bluetooth-Cradle	15
Antenne.....	15
Funkübertragung	16
Tipps zur Funkübertragung	16
Funkstörungen.....	16
Wartung	17
Ladekontakte.....	17
Verhalten nach erfolgter Stromanschaltung.....	17
Komponentenbezeichnungen und Funktionen.....	18
Bluetooth® Cradle (Basisstation)	18
Bluetooth® Mobilteil	19
LCD Anzeige des Bluetooth® Mobilteils	20
Angezeigte Informationselemente	20
Symbolerklärung.....	21
Bluetooth Mobilteil einstellen.....	22
Konfiguration des schnurlosen Endgerätes.....	23
Konfiguration der Basisstation	23
Konfiguration des Mobilteils.....	24
Umbau des Systemtelefons mit einem BCH-L() UNIT	26
Anschluss eines Headsets	31
Paarung eines Bluetooth Headsets.....	31
Anschluss eines schnurgebundenen Headsets	32
Benutzung des Gürtelclips	33
Wichtige Hinweise	33
Funktionen des Bluetooth Mobilteils.....	34
Tastensperre	34
Tipps zur Fehlersuche.....	35

Schnurlose Systemtelefone allgemein

Ein schnurloses Systemtelefon ist ein multifunktionales Telefon, an welchem Bluetooth® Cradle und Bluetooth® Mobilteil über Funk verbunden sind um die Datenströme von Gesprächen oder anderen Eingaben miteinander auszutauschen.

Bluetooth® Cradle und Bluetooth® Mobilteil

- Das Bluetooth® Cradle eines schnurlosen Endgerätes kann wie jedes andere Telefon benutzt werden, für das Bluetooth® Mobilteil gilt dasselbe mit der Ausnahme von ein paar Features. Falls ein Feature eines schnurlosen Bluetooth® Endgerätes nicht funktioniert, können Sie es mit dem Bluetooth® Cradle aktivieren.
- Wenn das Bluetooth® Mobilteil eines schnurlosen Systemtelefons außer Betrieb ist, legen Sie es wieder in die BTC-Ladeschale, damit es geladen wird.
- Bei gleichzeitiger Einrichtung mehrerer schnurloser Systemtelefone achten Sie bitte darauf, die Kopplung zwischen den jeweiligen BTCs und Mobilteilen beizubehalten.



Grundfunktionen

Die untenstehende Tabelle fasst die Grundfunktionen eines schnurlosen Endgerätes zusammen. Für Informationen zum Multifunktionstelefon selbst schauen Sie bitte in die Bedienungsanleitungen für Ihr Telefonsystem.

Funktion	Beschreibung
Bluetooth® Cradle (BTC)	<p>Anmelden des BT-Headsets am Cradle und benutzen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anrufe starten: Drücken Sie zweimal kurz die Headset-Taste und wählen Sie die Rufnummer am Telefon. • Einen Anruf annehmen: Drücken Sie während der Signalisierung die Headset-Taste.
	<p>Bluetooth® Headset Anruf</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Webseite: http://www.skyline-cs.de • Benutzen Sie ein empfohlenes BT-Headset um sicherzustellen, dass es sich einwandfrei und mit der richtigen Lautstärke mit dem Cradle verbindet. • Das BT-Mobilteil kann nicht benutzt werden, während sie über das BT-Headset sprechen. Sie können nicht auf das BT-Headset wechseln, während Sie das Mobilteil benutzen. • Die Headset-Taste ermöglicht ausschließlich Anrufe vom Headset aus und die Annahme ankommender Rufe. Es werden keine weiteren headset-spezifischen Funktionen unterstützt.
Bluetooth® Handset	<p>LCD Display Ein 2-zeiliges Display mit jeweils 20 Zeichen zeigt u.A. Datum, Zeit, Rufnummer an. Symbole z. B. für Funkfeldstärke und Akkustatus werden in der ersten Zeile angezeigt. Je nach Telefonsystem kann die LCD-Anzeige entfallen.</p>
	<p>Leitungstasten Ermöglicht die Benutzung der auf die Leitungstasten 1-8 des BT Cradle programmierten Funktionen. Bzgl. der für das BT-Mobilteil verfügbaren Funktionen siehe die Benutzeranleitung Ihres Telefonsystems .</p>
	<p>Signalisierungs- und Lade LED Leuchtet rot wenn das Mobilteil aufgeladen wird und blinkt rot bei ankommenden Rufen.</p>
	<p>Tastenton Gibt ein hörbares Feedback für jeden Tastendruck</p>

<p>Tonauswahl</p> <p>Ankommende Rufe werden je nach Status durch verschiedene Klingeltöne des schnurlosen Endgerätes signalisiert:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ladend (Mobilteil in der Ladeschale) aus dem Lautsprecher der Ladeschale • Standby (Mobilteil außerhalb der Ladeschale) sowohl aus dem Lautsprecher des Mobilteils als auch der Ladeschale
<p>Lautstärke, LCD Kontrast</p> <p>Über die Navigationstasten nach oben/nach unten können Sie Hörer- und Klingeltonlautstärke und LCD Kontrast einstellen.</p>
<p>Telefonfunktion</p>
<p>Halten und Weiterleiten</p> <p>Ermöglicht ein Gespräch ins Halten zu legen und auf ein anderes Ziel weiterzuleiten.</p>
<p>Anruflisten abgehend und ankommend</p> <p>Speichert bis zu 10 abgehende und 10 ankommende Einträge inklusive der zuletzt geführten Gespräche. Diese Funktion kann je nach Telefonsystem entfallen oder in der Anzahl der gespeicherten Einträge variieren.</p>

Funkreichweite

Die Bluetooth® Basis und das Bluetooth® Mobilteil können maximal 50 m voneinander entfernt betrieben werden (bei Sichtverbindung). Diese Entfernung ist je nach Umgebung reduziert, z. B. wenn Basis und/oder Mobilteil sich in der Nähe einer Wand aus Metall oder Stahlbeton befinden. Wenn das Mobilteil die Funkreichweite verlässt, erlischt das Antennensymbol im Display und Sie hören einen Alarmton.





Achtung

Falls Sie einmal ein Problem haben sollten einen Anruf vom Bluetooth® Mobilteil abgehend zu tätigen, warten Sie bitte einen Augenblick und wiederholen Sie die Wahl. Wenn Sie ein schnurloses Telefon zusätzlich zu Ihrem Bluetooth® Mobilteil in derselben Umgebung betreiben möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Aufladen

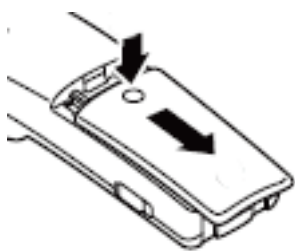
Bevor Sie das Bluetooth® Mobilteil erstmalig oder nach einer langen Zeit außer Betrieb nutzen, laden Sie bitte den Akku für mindestens 5 Stunden. Das Vollladen dauert insgesamt ca. 16 Stunden. Ein voller Akku erlaubt ca. 8 Stunden Sprechzeit oder ca. 30h Standby im Energiesparmodus bzw. 15h wenn dieser abgeschaltet ist.

Das Symbol für den Batteriestand in der LCD Anzeige, die Signalisierungs / Lade LED sowie ein Alarmton machen Sie auf den Akkuzustand aufmerksam. Untenstehende Tabelle zeigt zu welchem Zeitpunkt welche Anzeigen erscheinen.

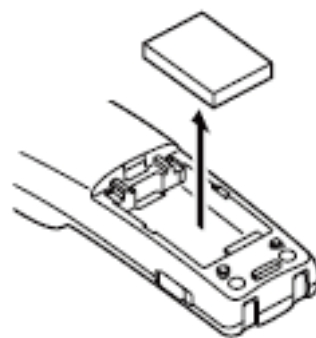
Akkuspannung	Symbol	Signalisierungs / Lade LED	Alarmton	Bemerkung
Hoch		-	-	
Mittel		-	-	
Niedrig		-	-	
Laden nötig		Blinkt rot	X	Das Mobilteil ist einsetzbar solange der Alarmton ertönt.
Ladend	-	Voll: Grün Ladend: Rot	-	
Ladefehler	-	Blinkt orange	-	

Akkutausch

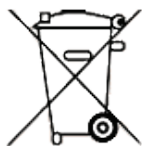
Der im Bluetooth Mobilteil eingebaute Akku hat eine Lebenserwartung von ca. 2 Jahren, je nachdem wie das Mobilteil benutzt wurde. Ersetzen Sie den Akku, wenn die Akkuspannung nach einem langen Ladevorgang schnell abnimmt. Wenden Sie sich ggf. an Ihren Händler.



Abdeckung entfernen



Akku herausnehmen



Dieses Produkt wird mit einem Lithium-Ionen Akku betrieben.

Akkudaten: 3,7V 1100mAh

Der Lithium-Ionen Akku ist eine recyclefähige Ressource.

Beachten Sie bitte die folgenden Vorkehrungen bezüglich des Recycling von Batterien die ersetzt oder aus einem gebrauchten Produkt entnommen wurden:

Geben Sie die Batterien mit abgeklebten Kontakten oder einzeln verpackt, um mögliche Kurzschlüsse zu verhindern, bei Ihrem Händler oder einem Wertstoffhof ab.

Siehe auch die NEC Infrontia Webseite zu Umweltthemen:

<http://www.necinfrontia.co.jp/english/company/environment/index.htm>

Nehmen Sie den Akkupack nicht auseinander und beschädigen Sie ihn nicht.

Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Händler.

Verhalten bei Stromausfall

Ihr schnurloses Endgerät verhält sich wie folgt:

- Die Ladefunktion wird abgeschaltet um den Akku des Telefonsystems nicht zu belasten (sofern vorhanden)
- Das Telefon kann abhängig von der Speisespannung ausfallen.
- Das Telefon wird ausfallen wenn der Notstromakku leer ist.
- Laufende Gespräche brechen ab wenn der Notstromakku währenddessen leer wird.
- Wenn das optionale Netzteil benutzt wird kann das Mobilteil nicht geladen werden während der Stromausfall andauert.

Wandhalterung für die Bluetooth® Basis

Sie können das Telefon mit dem optionalen Wall-Mounting Kit an einer Wand anbringen. Wenden Sie sich an Ihren Händler, falls Sie dieses benötigen.

Technische Daten

		Anmerkungen
Bluetooth® Version	2.0	
Bluetooth® Klasse	Class 1 (1 mW – 100 mW)	
Verfügbare BT Profile	Bluetooth® Handset (BTH) <ul style="list-style-type: none"> • GAP (Generic Access Profile) • SPP (Serial Port Profile) Bluetooth® Cradle (BTC) <ul style="list-style-type: none"> • GAP (Generic Access Profile) • SPP (Serial Port Profile) • HSP (Headset profile) • HFP (Hands Free Profile) 	Bzgl. empfohlenen Bluetooth® Headsets siehe http://www.skyline-cs.de/ Ein getestetes Headset gewährleistet eine einwandfreie Verbindung zum BT-Cradle mit perfekt angepasster Lautstärke.
Reichweite	50m bei Sichtverbindung	Abhängig von der Umgebung.
Stromverbrauch	Bluetooth® Handset (BTH): 0,5 W Bluetooth® Cradle (BTC): 1,5W	Inklusive der Leistung für den Ladevorgang des Mobilteils.
Speisung des Cradle	Erfolgt über das Systemtelefon	
Optional	Stromversorgung über Netzteil	Nur notwendig wenn die Entfernung zur Anlage mehr als 400 m beträgt.
Abmessungen (L x B x H)	Bluetooth® Handset (BTH): 53 x 183 x 47 mm Bluetooth® Cradle (BTC): 69 x 223 x 81 mm	Ohne die Antenne.
Gewicht	Bluetooth® Handset (BTH): 170g Bluetooth® Cradle (BTC): 330g	Inklusive Akku Exklusive Kabel
Zulässige Umgebung	Temperatur: 0 – 40°C Rel. Luftfeuchtigkeit: 10 – 90 %	Ohne Kondenswasserbildung
Auflagen	Halten Sie das Mobilteil min. 1 m von anderen schnurlosen Endgeräten und min. 3 m von anderen funkbasierten Geräten weg.	

Achtung

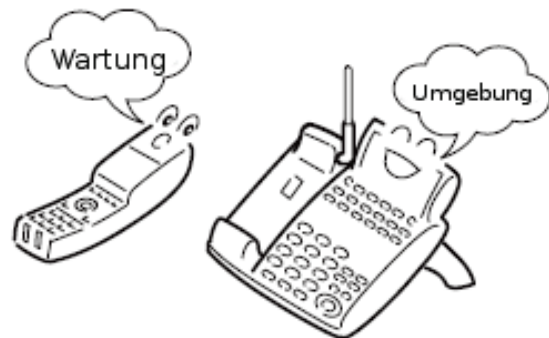
Schnurlose Endgeräte basieren auf digitaler Funkübertragung, diese ist weniger gefährdet, durch Dritte abgehört zu werden. Da dies aber nicht ganz ausgeschlossen werden kann, sollten Sie bei sicherheitsrelevanten Gesprächen auf ein leitungsgebundenes Telefon zurückgreifen.

* Die Bluetooth® Marke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jede Nutzung durch die NEC Infrontia Corp. ist lizenziert. Andere Warenzeichen und –namen gehören den entsprechenden Inhabern.



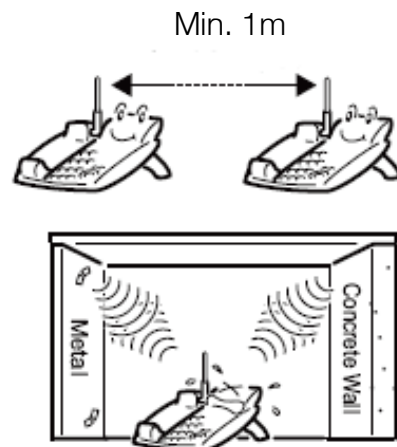
Betriebsanweisung und Wartung

Achten Sie beim Einsatz von schnurlosen Endgeräten vor allem auf die folgenden Anweisungen.



Geeignete Orte für das Bluetooth-Cradle

- Wenn mehrere schnurlose Endgeräte installiert werden, sollten deren Bluetooth® Cradles mindestens 1 m Abstand voneinander haben.
- Wenn ein Bluetooth® Cradle in direkter Nähe von Metall, einer Stahlbetonwand oder anderen Strukturen, welche die Ausbreitung von Funkwellen beeinträchtigen, installiert wird, können Kommunikationsfehler auftreten.
- Halten Sie mit dem Bluetooth® Cradle und dem Bluetooth® Mobilteil mindestens 3 m Abstand von den unten aufgeführten Geräten:



- Mikrowellengeräte
- WLAN Access Points (AP)
- Medizingeräte
- RFID
- Produktionsanlagen wie z. B. Plasma Strippern
- Elektronische Mautstellen
- Andere Bluetooth® Geräte

Antenne

Schwenken Sie die Antenne des Bluetooth® Cradle bei Benutzung in eine aufrechte Position. Die Antenne kann sich bei unsachgemäßer Behandlung verbiegen oder gar brechen.



Funkübertragung

Schnurlose Endgeräte funktionieren nicht oder werden durch Interferenzen beeinträchtigt, wenn diese nahe einer Sendestation oder anderen Quellen hoher Sendefeldstärke wie z. B. CB- oder Amateurfunkanlagen betrieben werden.



Da die Funktion funkbasierter Endgeräte durch Interferenz beeinträchtigt werden kann, fragen Sie Ihren Händler nach einer vorherigen Funkfeldmessung. Auch bei Installation von weiteren funkbasierten Geräten ist die Abwesenheit von Funkinterferenzen sinnvoll, denn falls nach der Installation welche auftreten, können diese möglicherweise nicht behoben werden.

Tipps zur Funkübertragung

Das von diesem Gerät genutzte Funkband wird von industriellem, wissenschaftlichem und medizinischem Equipment wie z. B. Mikrowellengeräte oder lizenzierte (Funkstationen für mobile Identifikation, RFID) sowie lizenzfreie Funkgeräte geringer Leistung mitbenutzt.

- Bevor Sie dieses Gerät einsetzen, prüfen Sie, dass keine Funkstationen für mobile Identifikation (RFID) oder lizenzfreie Funkgeräte in unmittelbarer Nähe benutzt werden.
- Falls mit einer RFID-Funkstation ein Interferenzproblem besteht, beenden Sie die Funkübertragung sofort und fragen Sie Ihren Händler, wie das Problem umgangen werden kann.

Funkstörungen

Schnurlose Endgeräte steigern die Sendeleistung automatisch, wenn sich die Entfernung zwischen Mobilteil und Basisstation erhöht um eine gleichbleibende Verbindungsqualität zu gewährleisten. Hohe Sendeleistungen können benachbarte funkbasierte Geräte stören, erhöhen Sie in einem solchen Fall den Abstand des Cradle oder des Mobilteils von dem betroffenen Gerät.

Wartung

Wenn Basisstation oder Mobilteil verschmutzt sind, wischen Sie mit einem weichen, trockenen Tuch über die Oberflächen. Starke Verschmutzungen entfernen Sie mit verdünntem Spülmittel und wischen mit einem trockenen Tuch nach. Keine organischen Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin oder Verdünner einsetzen, diese können die Gehäuseoberfläche angreifen. Vermeiden Sie auch den Einsatz von Druckluftdosen.

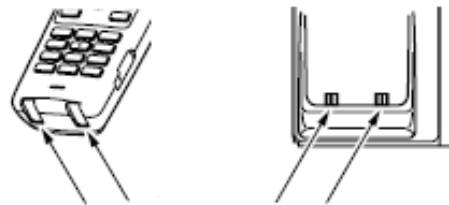


Weiches, trockenes Tuch

Ladekontakte

Halten Sie die Ladekontakte an Basisstation und Mobilteil immer sauber. Entfernen Sie Staub mit einem trockenen oder einem mit Alkohol getränkten Wattestäbchen.

Berühren Sie die Kontakte nicht direkt mit Ihren Händen und halten Sie die Kontakte fern von Metallobjekten um Kurzschlüsse zu vermeiden.



Ladekontakte

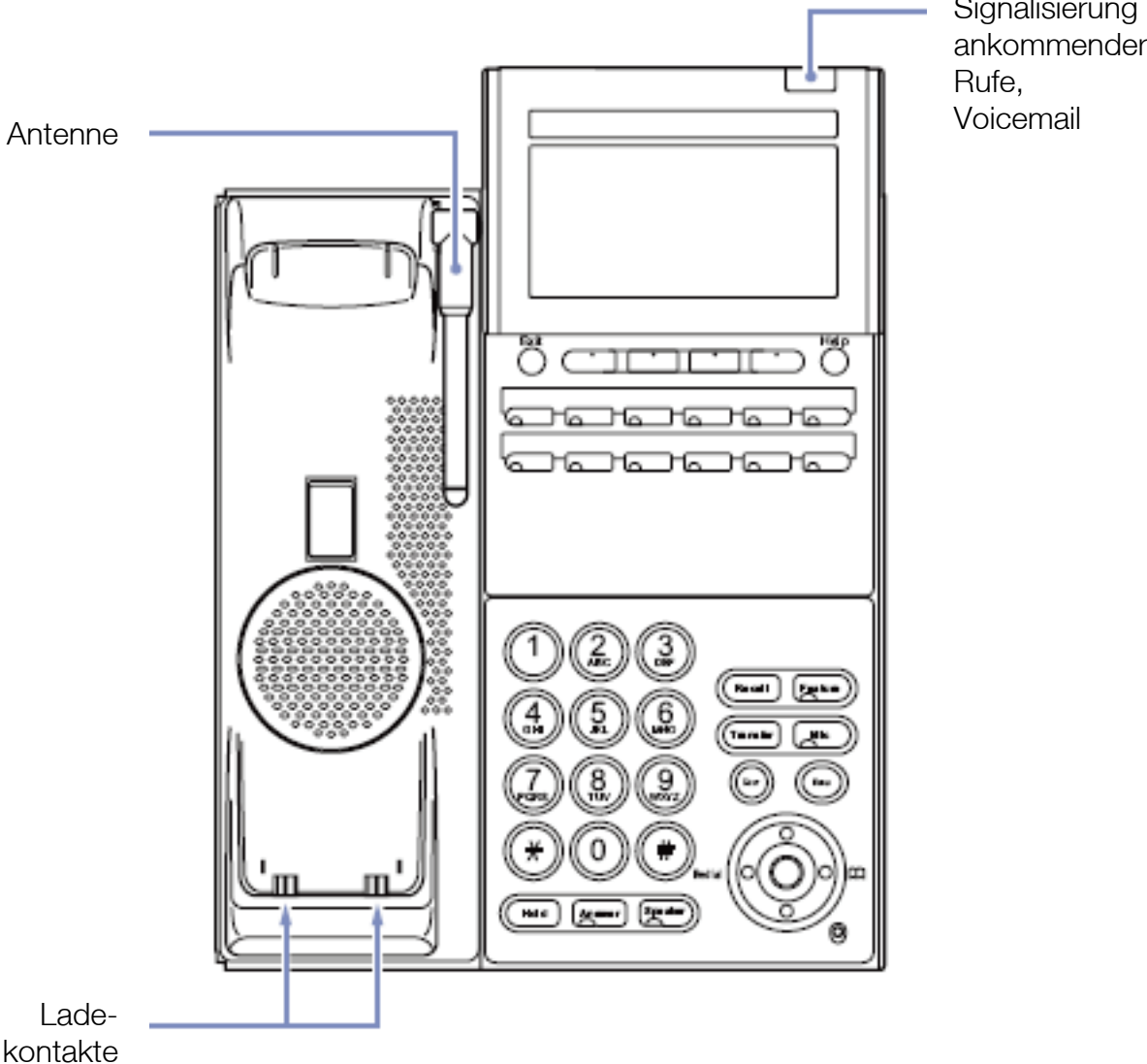
Verhalten nach erfolgter Stromanschaltung

Da schnurlose Endgeräte über Funkwellen (hier nach dem Bluetooth-Standard) zwischen Basisstation und Mobilteil kommunizieren, können nach dem Einstecken der Anschlussleitung bis zu 15 Sekunden vergehen, bevor Sie einen Anruf tätigen oder annehmen können.

Wenn vor Ablauf dieser Zeit das Mobilteil abgehoben oder die Speakertaste gedrückt wird, hören Sie den Warnton „pi-pi-pi-pi“ ohne dass eine Funkverbindung zustande kam.

Komponentenbezeichnungen und Funktionen

Bluetooth® Cradle (Basisstation)



Bluetooth® Mobilteil

Die LED zeigt den Status eines ankommenden Rufs und den Ladestatus.

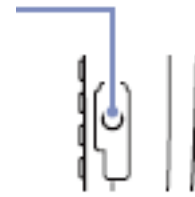
Rückansicht

Signalisierung / Lade LED



Headset Buchse
Zum Anschluss eines schnurgebundenen Headset

Rechte Seite



Navigationstasten

Hoch / Runter für Lautstärke und LCD

Links für ankommende
Rechts für abgehende Anrufe

Mitteltaste = OK

Beleuchtete LCD Anzeige

Zeigt Statusinformationen, wie Uhrzeit, Anrufer-CLIP, ankommende & abgehende Anruferlisten sowie Menüs.

Leitungstasten 1-8 (mit LED).

Erlaubt den Zugriff auf die F-Tasten der Basisstation und zeigen den Status der auf die Tasten programmierten Funktionen.

TRF
Transfer-Taste

CONF
Konferenztaste (mit Beleuchtung)

Annehmen
Zur Wahlvorbereitung oder um einen Anruf entgegenzunehmen. (mit LED)

Ladekontakte des Mobilteils

HOLD

Um ein Gespräch ins Halten zu legen.

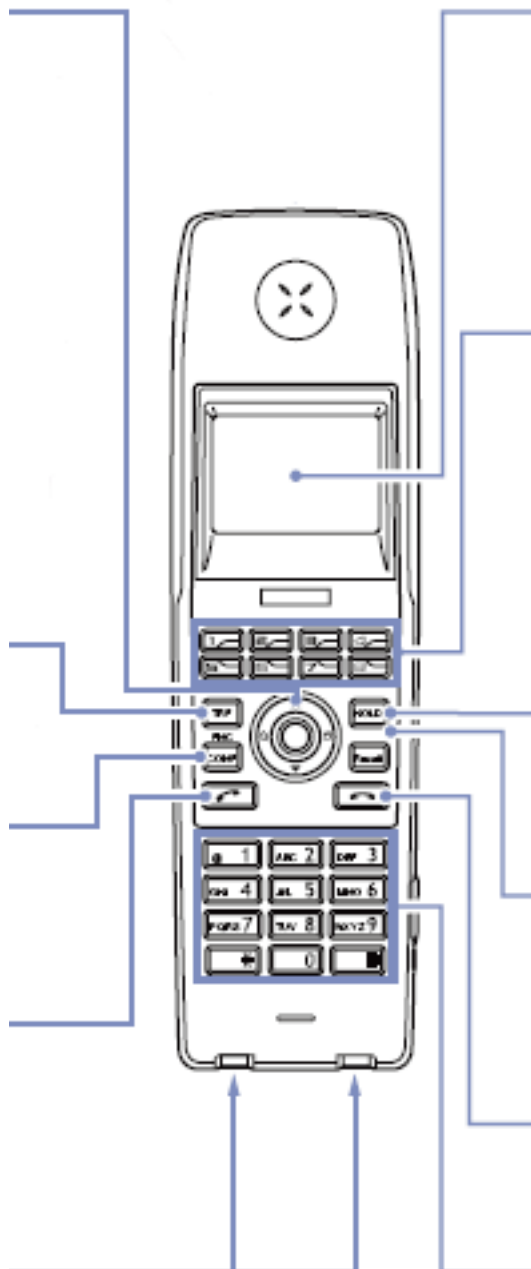
Recall

Trennt eine externe Leitung. Sie bekommen einen neuen Wählton.

Auflegen

Beendet eine Verbindung.

Ziffernblock (1-#)
mit Beleuchtung



LCD Anzeige des Bluetooth® Mobilteils

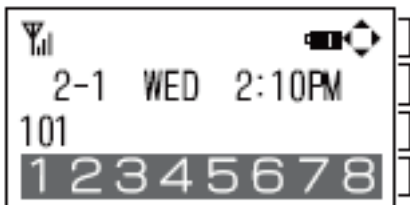
Das LC-Display zeigt Ihnen die nachfolgend beschriebenen Statusinformationen des Systemtelefons bzw. der Basisstation an.

Angezeigte Informationselemente

Die dargestellten Displayanzeigen sind Beispiele aus dem Betrieb des Endgerätes an der Aspire X und können leicht variieren oder entfallen wenn ein anderes Telefonsystem eingesetzt wird.

Beispiel einer Displayanzeige im Ruhezustand:

Die folgenden Informationselemente werden angezeigt wenn das Telefon nicht benutzt wird.

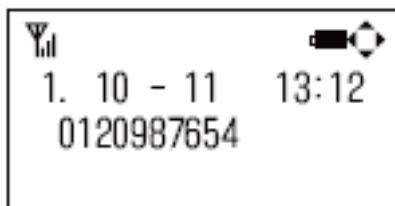


- Icons / Symbole
- Datum und Uhrzeit
- Rufnummer
- Amtsleitungsstati

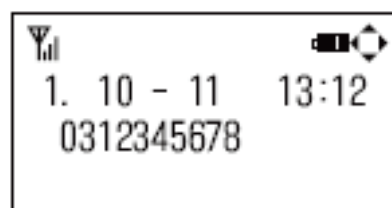
Anzeige der Anruferliste

Bei Anzeige der Liste abgehender oder ankommender Anrufe sehen Sie den Listenplatz, die Rufnummer bzw. den Namen sowie Datum und Uhrzeit.

Ankommend



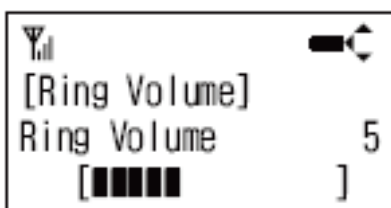
Abgehend



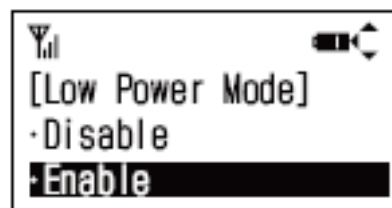
Anzeige der Einstellungen

Bei Einstellungen werden Beschreibung und aktueller Wert bzw. Option dargestellt.

Klingellautstärke / Kontrast
















Auswahl von Menüpunkten



Symbolerklärung

Die nachfolgende Tabelle erklärt alle Icons der LCD-Anzeige .

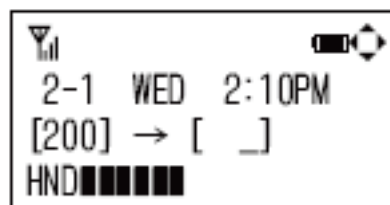
Icon	Erklärung	
	Hoch	<p>Zeigt die Stärke der Funkverbindung zwischen Bluetooth Cradle (Basis) und Mobilteil an.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie an einen Ort mit schlechterer Ausleuchtung wechseln, während das Mobilteil schon niedrigste Feldstärke () anzeigt, hören Sie den Warnton „Kein Netz“. Bei Rückkehr in die ausgeleuchtete Zone verstummt der Warnton und Sie können weitere Gespräche führen. Der Warnton lässt sich in den Mobilteil-Einstellungen abschalten. • Wenn Sie während eines Gesprächs die Funkabdeckung verlassen, ertönt der Warnton und die Verbindung ist unterbrochen. • Kein Netz (= Warnton und fehlendes Icon im Display) zeigt an, dass das Mobilteil sich außerhalb des Funkbereiches einer Basisstation befindet und Sie weder Anrufe tätigen noch entgegennehmen können.
	<i>Feldstärke</i>	
		
		
	Kein Netz	
	Stumm Geschaltet	Der Klingelton wurde stumm geschaltet.
	Ungelesene Kurznachricht	Eine neue Kurznachricht ist eingegangen und wurde noch nicht gelesen.
	Neue Voicemail	Voicemails liegen in der Mailbox liegen, und sind noch nicht abgehört worden.
	Tastensperre	Die Tastatur wurde gesperrt.
	Anrufe in Abwesenheit	Neue Anrufe sind in Abwesenheit eingegangen.
	Akkustatus	Zeigt die Akkuspannung an.
	Mögliche Menünavigation	Zeigt die im Menü verfügbaren Richtungen für die Navigationstasten an.
	Leitungsstatus	Zeigt die belegten Leitungen an.

Bluetooth Mobilteil einstellen

Sie können die Lautstärke diverser Töne und den Displaykontrast durch Drücken der Navigationstasten *nach oben* / *nach unten* einstellen.

Einstellung der Hörerlautstärke

Sie können die Lautstärke einstellen mit der Sie Ihren Gesprächspartner hören. Drücken Sie während eines Gesprächs die Navigationstasten *nach oben* / *nach unten*.



Einstellung der Klingeltonlautstärke

Sie können die Lautstärke des Klingeltons einstellen indem Sie die Navigationstasten *nach oben* / *nach unten* drücken während das Mobilteil klingelt.



Einstellung des Displaykontrast

Sie können den Displaykontrast anpassen während sich das Mobilteil im Ruhezustand befindet. Drücken Sie die Navigationstasten *nach oben* = dunkler / *nach unten* = heller.



Konfiguration des schnurlosen Endgerätes

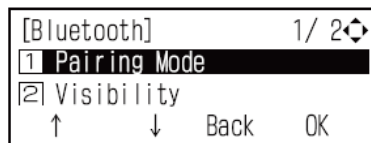
Konfiguration der Basisstation

Beginnen Sie die Konfiguration durch Aufruf des Bluetooth Menüs am Systemtelefon:

- Drücken Sie die Menütaste (rechts oberhalb der Navigationstasten).
- Wählen Sie den Menüpunkt Einstellungen.
- Wählen Sie den Menüpunkt Zubehör.
- Wählen Sie den Menüpunkt Bluetooth.

ODER in Kurzform:

- Menü - 3 - 5 - 1



Die nachfolgende Tabelle fasst die möglichen Bluetooth-Einstellungen zusammen:

Displayanzeige		Einstellung [] = Standard	Erklärung
Paarungsmodus	Paaren	-	Aus bis zu 8 Bluetooth Geräten im Bereich der Basisstation können Sie ein Headset wählen um es mit dieser zu paaren.
	PIN Code	4 bis 16 Ziffern [0000]	Vor dem Paarungsvorgang müssen Sie ggf. den PIN-Code von BT-Basis und Headset einstellen. Bei der Paarung mit einem Headset dessen PIN-Code ungleich 0000 ist, geben Sie hier dessen 4-16 stellige Ziffernkette ein. Der PIN-Code ist ein Passwort welches zwischen Bluetooth-Geräten ausgetauscht werden muss bevor eine Kommunikation zwischen diesen stattfinden kann.
Sichtbarkeit		[Deaktivieren] Aktivieren	Sollte immer auf deaktiviert stehen.
BT Information		-	Eine Zusammenstellung folgender Daten der Basisstation: <ul style="list-style-type: none"> • Firmware Version • Hardware Version • BT Modul • BT Profil (Bluetooth Standard) • SPP Profil Version • HSP Profil Version • HFP Profil Version • Geräteadresse • Gerätenamen

Tastensteuerung im Menü Einstellungen der Basisstation

Taste		Erklärung
Navigationstasten	Hoch	<ul style="list-style-type: none"> Wählt den darüber liegenden Menüeintrag aus. Erhöht Lautstärke oder Displaykontrast.
	Runter	<ul style="list-style-type: none"> Wählt den darunter liegenden Menüeintrag aus. Vermindert Lautstärke oder Displaykontrast.
	Links	<ul style="list-style-type: none"> Zurück zur letzten Seite.
	Rechts	<ul style="list-style-type: none"> Wählt den hervorgehobenen Menüeintrag aus und zeigt die nächste Seite an.
	Eingabe	<ul style="list-style-type: none"> Wählt den hervorgehobenen Menüeintrag aus und zeigt die nächste Seite an. Speichert Änderungen und kehrt zur letzten Seite zurück.
Zahlenblock	<ul style="list-style-type: none"> Schnellauswahl eines Menüpunktes anhand der Ziffer. Zifferneingabe 	
Softkey Zurück	<ul style="list-style-type: none"> Zurück zur letzten Seite. Löschen einer Stelle. <p>*Diese Funktion ist nicht in allen Endgeräten verfügbar.</p>	
Exit Taste	<ul style="list-style-type: none"> Bricht eine Menüfunktion ab und kehrt zurück in den Ruhezustand 	

Konfiguration des Mobilteils

Drücken Sie auf dem Mobilteil, während sich dieses im Ruhezustand befindet, die Tasten **HOLD**, danach **TRF** und schließlich eine der Ziffern **1-6** um die Menüs aufzurufen, wie Sie in der folgenden Tabelle beschrieben sind. *Nach Entnahme des Mobilteils aus der Ladeschale ist für die Rückkehr in den Ruhezustand zunächst der rote Hörer zu drücken (Auflegen).*

Ziffer	Einstellung	Optionen [] = Standard	Erklärung
(1)	Basisstation rufen	-	Ruft die gepaarte Bluetooth Basis um diese zu finden, falls sie nicht bekannt ist.
(2)	Tastenton	Disable [Enable]	Stellen Sie ein ob das Mobilteil bei jedem Tastendruck einen Quittungston abgeben soll oder nicht.
(3)	Klingelton-lautstärke	0 = stumm; 1 .. [8] .. 13	Stellt die Lautstärke des Klingeltons ein. Das Icon „Stumm Geschaltet“ wird im Display angezeigt wenn der Wert auf 0 steht.
(4)	Warnton „Kein Netz“	Disable [Enable]	Stellen Sie ein ob ein Warnton abgegeben werden soll wenn kein Netz verfügbar ist.
(5)	Strom-sparmodus	Disable [Enable]	Stellen Sie ein ob das Mobilteil automatisch in den Stromsparmmodus wechselt, wenn eine Zeit lang keine Gespräche oder Tastendrucke stattfanden.
(6)	Zeichensatz	[Doppelte Höhe] Normal	Stellen Sie ein ob die Zeichen in den zwei mittleren Displayzeilen mit doppelter oder normaler Höhe dargestellt werden sollen.

Achtung

Das Mobilteil kehrt automatisch zurück in den Ruhezustand, wenn für die Dauer von vier Minuten keine Menüeingaben getätigt wurden.

Während Sie Bluetooth Einstellungen aufgerufen haben, können keine Anrufe getätigt oder entgegengenommen werden. Verlassen Sie dazu erst das Menü.

Tastensteuerung im Menü Einstellungen des Mobilteils

Taste		Erklärung
Navigations-tasten	Hoch	<ul style="list-style-type: none">• Wählt den darüber liegenden Menüeintrag aus.• Erhöht Lautstärke oder Displaykontrast.
	Runter	<ul style="list-style-type: none">• Wählt den darunterliegenden Menüeintrag aus.• Vermindert Lautstärke oder Displaykontrast.
	Links	<ul style="list-style-type: none">• Bricht eine Eingabe ab und lässt das Mobilteil zum Ruhezustand zurückkehren.
	Eingabe	<ul style="list-style-type: none">• Speichert Änderungen und lässt das Mobilteil zum Ruhezustand zurückkehren.
END Taste		<ul style="list-style-type: none">• Bricht eine Eingabe ab und lässt das Mobilteil zum Ruhezustand zurückkehren.

Umbau des Systemtelefons mit einem BCH-L() UNIT

Das BCH-L() UNIT ist ein optionales Gerät, welches aus einem Standard-Systemtelefon ein schnurloses Endgerät macht. Dieser Abschnitt erklärt den Einbau eines BCH-L() UNIT in ein Systemtelefon.

Unterstützte Systemtelefone

Das BCH-L () UNIT kann mit den folgenden Systemtelefonen verbunden werden:

Telefon Typ	Beschreibung	Bemerkung
Digitales multifunktionales Systemtelefon	<ul style="list-style-type: none">• DTL-12/24/32D-1• DTL-32DLK-1• DTL-8LD-1	Nicht kompatibel mit: <ul style="list-style-type: none">• DTL-2E-1• DTL-6DE-1

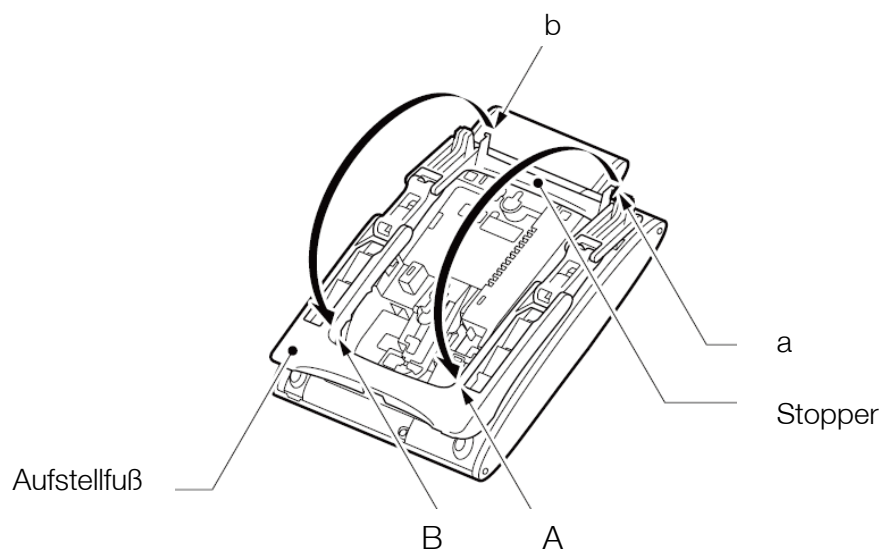
Achtung

Die folgenden Adapter können nicht gleichzeitig an einem Systemtelefon mit eingebautem BCH-L() UNIT betrieben werden:

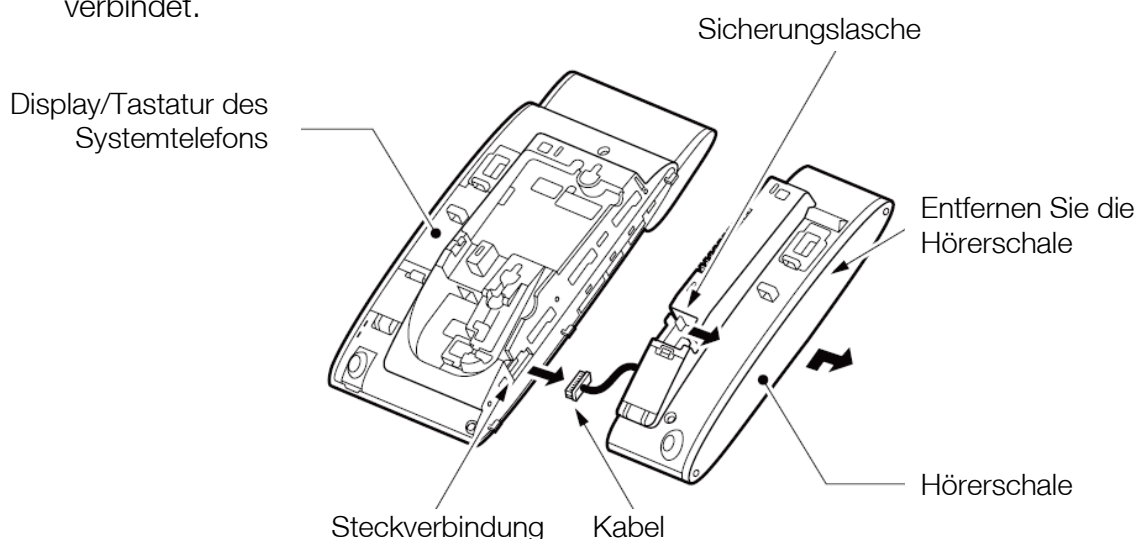
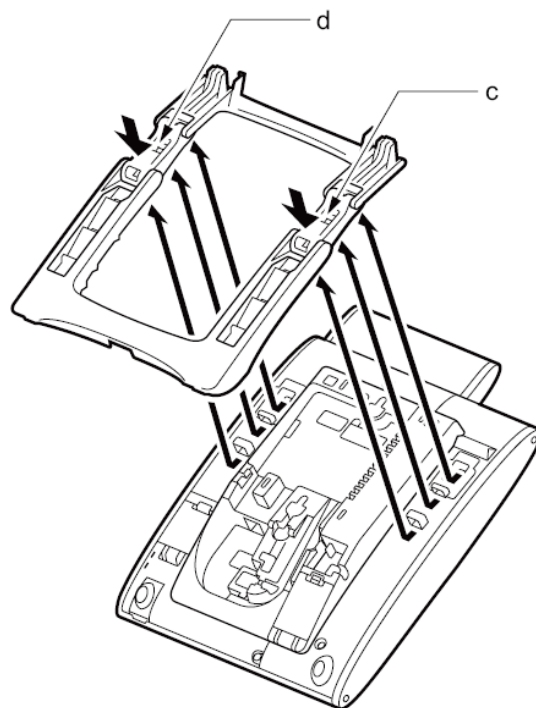
- APR-L() UNIT
- BHA-L() UNIT
- PSA-L()(WH) UNIT
- ADA-L() UNIT
- PSD-L()(WH) UNIT

Einbauanleitung:

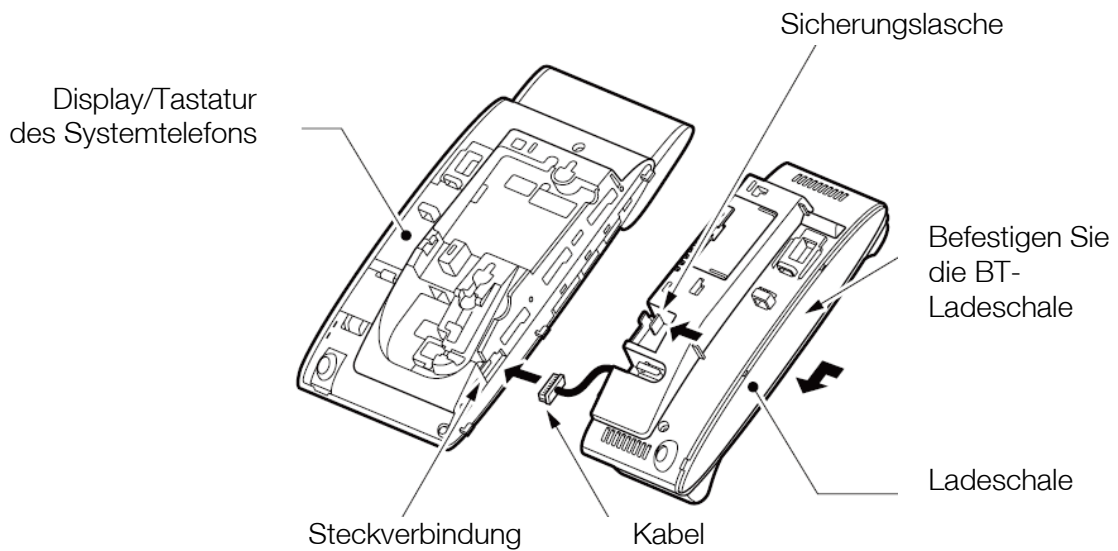
1. Legen Sie das Telefon mit der Vorderseite auf eine weiche, ebene Fläche.
2. Entfernen Sie den Hörer: Lösen Sie die Hörschnur aus den Führungen und den Westernstecker aus der „HANDSET“ Buchse auf der Unterseite des Telefons.
3. Stellen Sie den Aufstellfuß auf die erste Raste herunter.
4. Drücken Sie die Laschen a und b des Stoppers aus den Nuten A und B des Aufstellfußes und klappen Sie beide an das Gehäuse an.



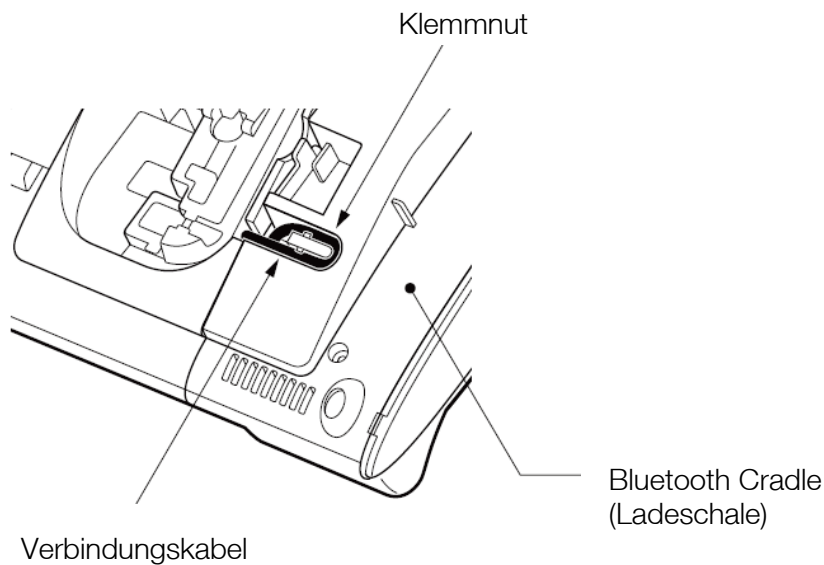
5. Drücken Sie die Kunststoffkrallen c und d, während Sie den Aufstellfuß in Richtung Vorderseite des Telefons schieben und entfernen Sie diesen.
6. Kippen Sie die Sicherungslasche der Hörschalbefestigung in Richtung der Schale, bis diese mit einem Klick freigegeben wird.
7. Schieben Sie die Hörschale in Richtung der Displayanzeige um die Verbindung zwischen Schale und Tastatur / Displayeinheit zu lösen.
8. Lösen Sie das Kabel, das die beiden Teile verbindet.



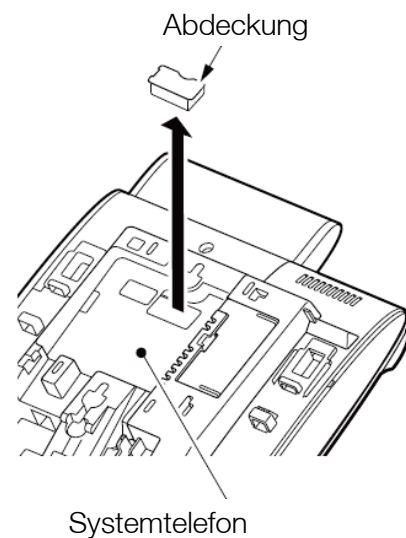
9. Stecken Sie das Verbindungskabel der Bluetooth Schale (BT Cradle = BTC) auf den Steckverbinder.
10. Führen Sie den Haken der Tastatur/Displayeinheit in das Loch der BT-Ladeschale (BTC) und stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel im dafür vorgesehenen Schlitz liegt und nicht eingeklemmt wird.
11. Schieben Sie die Ladeschale in Richtung Tastatur.

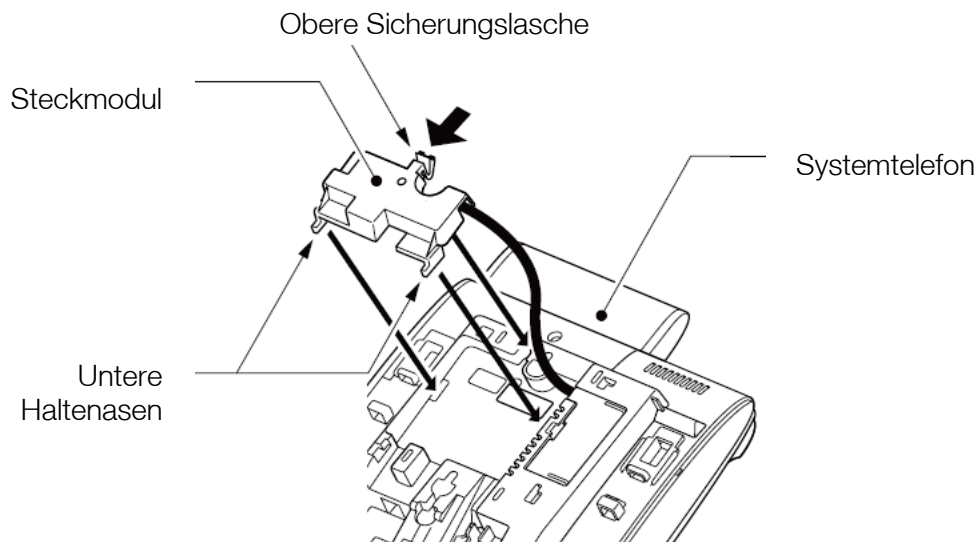


12. Schieben Sie die Ladeschale nach unten, bis die Sicherungslasche einrastet.
13. Legen Sie das Verbindungskabel als Schlaufe in die Klemmnut.

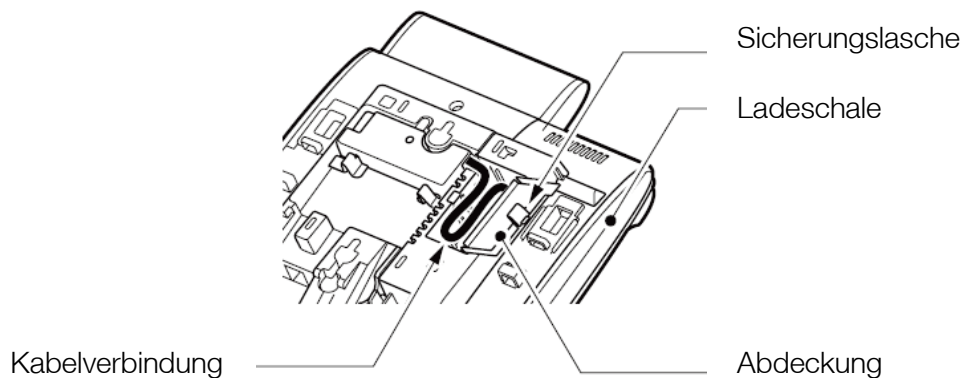


14. Entfernen Sie die gummiähnliche Abdeckung des Unterseitenverbinders am Systemtelefon.
15. Setzen Sie das neue Modul mit den unteren Haltenasen zuerst in den Konnektor an der Unterseite des Systemtelefons und lassen Sie es einrasten, indem Sie auf die obere Sicherungslasche drücken.

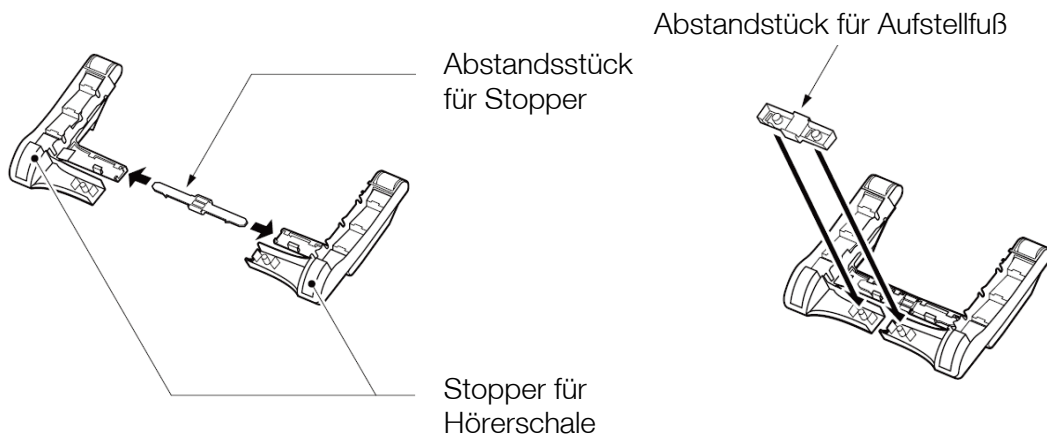




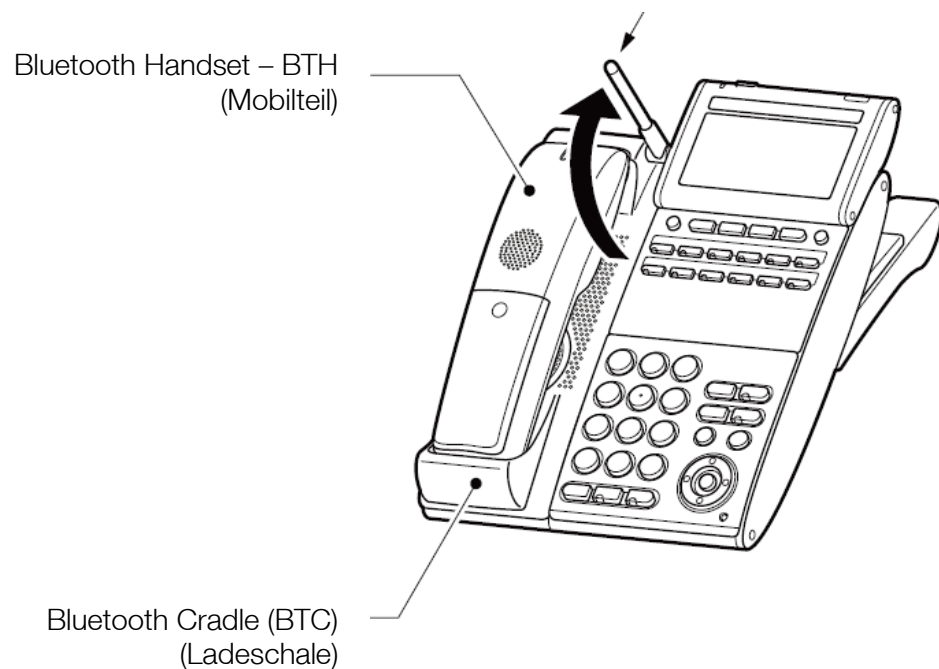
14. Entfernen Sie die Abdeckung an der Unterseite der Ladeschale, indem Sie leicht auf die Sicherungslasche drücken.
15. Verstauen Sie die Kabelschleife des Verbindungsmoduls unter der gerade entfernten Abdeckung.



16. Schneiden Sie die Abstandsstücke für den Aufstellfuß mit einem Seitenschneider oder scharfen Messer aus dem mitgelieferten Spritzgußteil heraus.
17. Setzen Sie die Abstandsstücke mittig in den kürzeren Stopperteil des Aufstellfußes ein und verbinden Sie die Hälften wieder miteinander.
18. Gehen Sie genauso mit dem längeren Aufstellfuß selbst vor.



19. Setzen Sie die den kompletten Fuß wieder auf der Unterseite an und schieben diesen in Richtung Display, bis er einrastet. Klappen Sie den Stopper zurück und führen Sie seine Kunststoffflaschen in die vorgesehene Nut des Fußes. Nun können Sie das Systemtelefon wieder im gewünschten Winkel aufstellen.
20. Legen Sie das Bluetooth Mobilteil in die Ladeschale.
21. Klappen Sie die Antenne in eine aufrechte Position.



Hiermit ist der Umbau des Systemtelefons in ein BCH-L()() UNIT abgeschlossen.

Anschluss eines Headsets

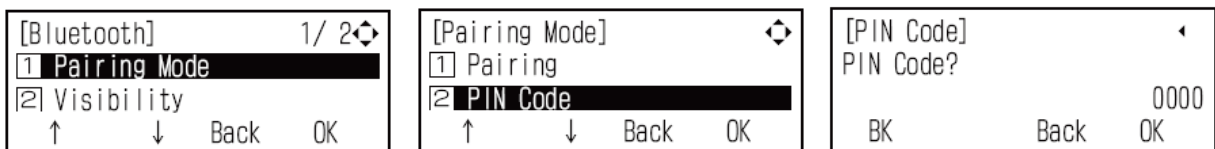
Die folgenden Headsets können mit dem schnurlosen Endgerät benutzt werden:

- Auf Seiten der Basisstation: schnurlose BT-Headsets, schnurgebundene Headsets
- Auf Seiten des Mobilteils: schnurgebundene Headsets

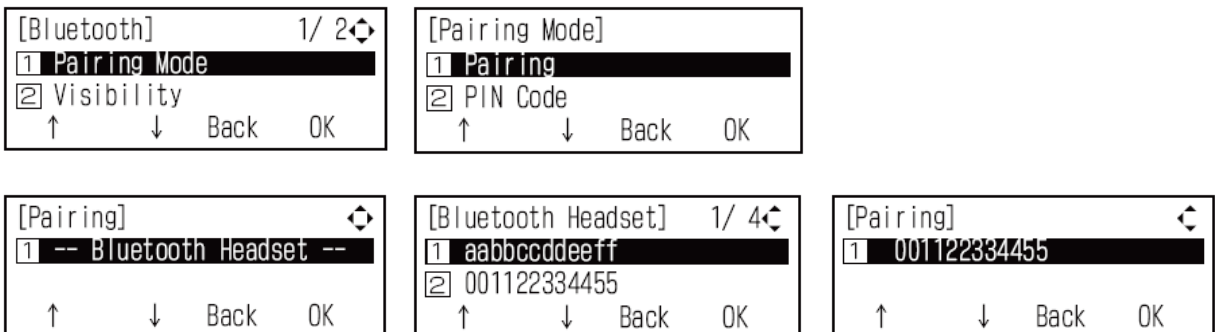
Paarung eines Bluetooth Headset

Ein Bluetooth Headset kann mit der Basisstation (BTC) verbunden werden. Um den Pairing-Vorgang einzuleiten gehen Sie wie folgt vor:

1. Rufen Sie auf der LCD-Anzeige der Bluetooth Basisstation den Menüpunkt Einstellungen - Zubehör - Bluetooth auf. (Menu-Taste - 3 - 5 - 1).
Falls das BT-Headset den PIN '0000' hat, überspringen Sie den nächsten Schritt.
2. Wählen Sie im BT-Menü [1.Paarungsmodus] - [2.PIN Code]. Geben Sie die PIN Ihres Headsets ein (zwischen 4 und 16 Ziffern lang) und drücken den Softkey OK.

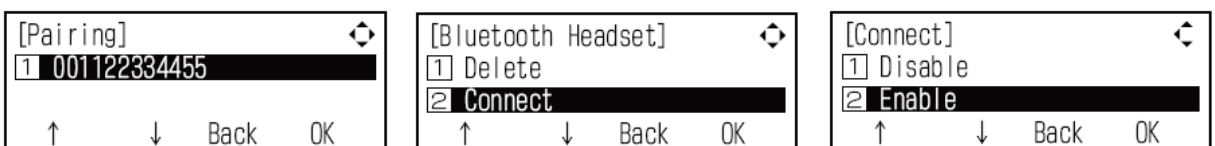


3. Rufen Sie im BT-Menü [1.Paarungsmodus] - [1.Paaren] - [1.-- Bluetooth Headset --] auf und wählen Sie das gewünschte Headset aus der Liste der gefundenen Bluetooth-Geräte in Ihrer unmittelbaren Umgebung.



Das Erkennen der Geräte dauert ca. 1 Minute.

4. Rufen Sie [1.Gepaartes Headset] - [2.Verbinden] - [2.Aktivieren] im Menü Paaren auf und drücken den Softkey OK.



Der Pairing-Vorgang zwischen Bluetooth Headset und Basisstation ist nun abgeschlossen.

Achtung

Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zu Ihrem Headset wie in Schritt 4 dargestellt aktiviert wurde. Wenn diese Verbindungseinstellung nicht vorgenommen wird, kann das Bluetooth Headset nicht benutzt werden.

Bevor Sie den Pairing-Vorgang zwischen Headset und Basis starten, deaktivieren Sie bitte zuerst eine ggf. bestehende Verbindung mit anderen an die Basisstation gekoppelten Geräten. Danach können Sie das Headset mit der Basis koppeln und benutzen.

Verbinden Sie das an die Basisstation gekoppelte Headset nicht gleichzeitig mit anderen Bluetooth-Geräten in unmittelbarer Nähe. Dies kann die Einleitung oder Annahme von Gesprächen über das Headset stören.


Tipps

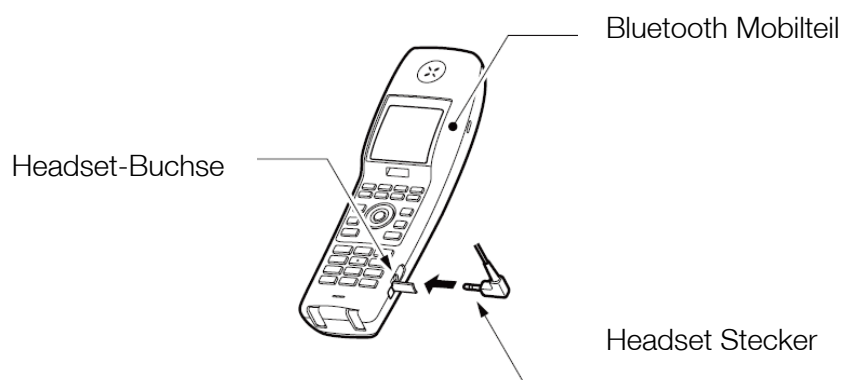
Um die Paarung eines Bluetooth Headsets aufzuheben rufen Sie im Menü Bluetooth Headset wie im Schritt 4 dargestellt den Punkt [1.Löschen] auf. Drücken Sie den Softkey OK um die Paarung aufzuheben.

Stellen Sie den Punkt Sichtbarkeit immer auf „deaktivieren“.

Anschluss eines schnurgebundenen Headset

Sie können an das Bluetooth Mobilteil ein schnurgebundenes Headset anschließen. Für aktuelle Informationen bezüglich getesteter Geräte wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Führen Sie den Headset-Stecker bis zum Anschlag in die Headset-Buchse die mit einem  auf der Abdeckung gekennzeichnet ist und an der rechten unteren Seite des Mobilteils befindet.

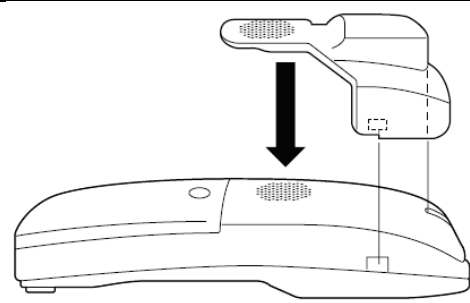


Benutzung des Gürtelclips

Gürtelclip installieren

Der Clip ermöglicht die bequeme Befestigung des Mobilteils an einem Gürtel.

Setzen Sie den Clip in die dafür vorgesehenen Aussparungen an den jeweiligen Seiten des Mobilteils ein und drücken diesen fest, bis er einrastet.



Gürtelclip tragen

Der Gürtelclip ermöglicht es, auf Anrufe zu warten während Sie beide Hände frei haben.



Wenn Sie zusätzlich ein Headset tragen, sind Sie auch nach Gesprächsannahme völlig freihändig unterwegs.



Die Reichweite beträgt je nach Umgebung bis zu 50 m.

Wichtige Hinweise

Für die Benutzung des schnurlosen Endgerätes:

- Funkverbindungen benötigen einen Moment, bevor Sprache übertragen wird. Schnurlose Endgeräte benötigen auch etwas Zeit um einen mit aufgelegtem Mobilteil gewählten Ruf auf letzteres weiterzuleiten, nachdem der Gesprächspartner den Ruf entgegen genommen hat.
- Um ein Gespräch mit einem Teilnehmer, den Sie an der Basisstation angewählt haben (Freisprechmodus), während sich das Mobilteil *außerhalb* der Ladeschale im Standby-Modus befand, mit dem Mobilteil weiterzuführen, drücken Sie an diesem einfach die grüne „Hörer abnehmen“ Taste. Lag das Mobilteil zum Zeitpunkt der Wahlvorbereitung in der Ladeschale, nehmen Sie es einfach heraus, die Umschaltung erfolgt automatisch.
- Wenn Sie mit dem Bluetooth Mobilteil einen Anruf tätigen, nachdem Sie die grüne „Hörer abnehmen“ oder Konferenztaste gedrückt haben, stellen Sie sicher, dass Sie vor der Zifferneingabe einen Wählton hören. Ziffern, die gewählt werden, bevor ein Wählton zu hören ist, werden ignoriert.
- Bezüglich der Benutzung von Leitungstasten schauen Sie bitte in die Bedienungsanleitung Ihres Telefonsystems.

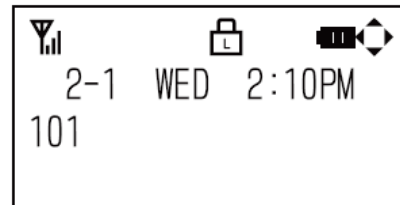
Funktionen des Bluetooth Mobilteils

Tastensperre

Sie können die Tastatur des Mobilteils sperren um ungewollte Eingaben zu verhindern.

Einschalten der Tastensperre

1. Drücken und halten Sie die TRF-Taste für 2 Sek.
2. Das Schloss-Symbol erscheint im Display.



Achtung

Wenn während aktivierter Tastensperre ein Anruf ansteht, drücken Sie die grüne Taste „Hörer abnehmen“, die blinkende Leitungstaste oder die Konferenztaste um diesen entgegenzunehmen. Während des Gesprächs ist die Sperrfunktion vorübergehend außer Betrieb und alle Tastenfunktionen zugänglich. Nach dem Auflegen wird die Sperre automatisch wieder aktiviert.

Abschalten der Tastensperre

1. Drücken und halten Sie die TRF-Taste für 2 Sek.
2. Das Schloss-Symbol im Display wird gelöscht.



Tipps zur Fehlersuche

Wenn Sie eine Fehlfunktion vermuten, versuchen Sie bitte das Problem zunächst mit Hilfe der Angaben in untenstehender Tabelle zu lösen. Falls die vorgeschlagene Lösung nicht zum Ziel führt oder in der Tabelle kein passender Eintrag aufgelistet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Symptom	Möglicher Grund	Lösung
Totalausfall	<ul style="list-style-type: none"> • Sind die Verbindungskabel oder Stecker an der Unterseite des Endgerätes richtig verlegt bzw. eingesteckt? • Ist der Akku richtig eingesetzt? • Ist der Akku geladen? • Befindet sich das Mobilteil zu weit entfernt von der Basis? Zeigt die Feldstärkeanzeige nur eine Antenne ohne Striche oder wird diese gar nicht angezeigt? 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Kabelverbindungen zwischen Ladeschale und Tastatur/Display. • Setzen sie den Akku erneut ein. • Der Akku ist möglicherweise verbraucht. Wenn das Mobilteil mit voll geladenem Akku ausfällt, ersetzen Sie bitte den Akku. • Verkleinern Sie Ihren Abstand zur Bluetooth Basisstation.
Kein Klingelton	<ul style="list-style-type: none"> • Ist der Klingelton auf Stumm geschaltet (im Display steht ein entsprechendes Symbol)? • Ist der Akku richtig eingesetzt? 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie die Klingelton-Lautstärke ein. • Setzen sie den Akku erneut ein.
Störungen in der Sprechverbindung	<ul style="list-style-type: none"> • Zeigt die Feldstärkeanzeige nur eine Antenne ohne Striche oder wird diese gar nicht angezeigt? • Befindet sich eine metallenes Hindernis oder eine Betonwand zwischen Mobilteil und Basis? 	<ul style="list-style-type: none"> • Verkleinern Sie Ihren Abstand zur Bluetooth Basisstation. • Wechseln Sie an einen Platz ohne Hindernisse zwischen Mobilteil und Basisstation.
Rauschen oder Knacken	<ul style="list-style-type: none"> • Befinden sich Haushaltsgeräte oder Büromaschinen in direkter Umgebung? 	<ul style="list-style-type: none"> • Jedes elektrische Gerät kann eine Quelle von Funkstörungen sein. Halten Sie ggf. Abstand.
Gespräche brechen nach max. 10 min ab, obwohl der Akku min. 8 h geladen wurde	<ul style="list-style-type: none"> • Liegt das Mobilteil richtig in der Ladeschale? • Sind die Ladekontakte verschmutzt? • Ist der Akku im Mobilteil fast zwei Jahre alt? 	<ul style="list-style-type: none"> • Legen Sie das Mobilteil exakt in die Halterung der Ladeschale. • Entfernen Sie Verschmutzungen an den Kontakten mit einem trockenen Tuch. • Der Akku ist nach zwei Jahren Benutzung verschlissen und sollte erneuert werden.

<p>Gegenstelle ist schwer zu verstehen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ist die Hörerlautstärke an Ihrem Mobilteil niedrig eingestellt? 	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie während des Gesprächs die Navigationstaste „nach oben“ um die Lautstärke einzustellen.
<p>Nach Druck auf die grüne Taste „Hörer abnehmen“ oder die Konferenztaste blinken diese und leuchten nicht konstant. Das Gespräch kommt nicht zustande und Sie hören einen Warnton in der Art von „pi-pi-pi-pi“.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gibt es Geräte die für Funkstörungen verantwortlich sein können in direkter Umgebung ? • Ist die Basisstation mindestens 3m von Geräten, wie sie unter „Geeignete Orte für das Bluetooth Cradle“ aufgelistet sind, entfernt ? • Ist das Mobilteil mindestens 3m von Geräten, wie sie unter „Geeignete Orte für das Bluetooth Cradle“ aufgelistet sind, entfernt ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste nach einer kurzen Wartezeit noch einmal. • Halten Sie mit Basis und Mobilteil einen Abstand von min. 3m von allen Quellen möglicher Funkstörungen.